



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

**TV 30.IX
6.X
программа**

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

30. September 2019

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Едва появившись в Дрездене, электросамокаты уже успели завоевать сердца многих и продолжают набирать популярность. Новый вид транспорта идеально подошёл для перемещения по городу. Он прост в обращении, быстр, компактен и доступен: взять напрокат и сдать обратно самокат можно буквально на каждом углу.

Спустя два месяца с момента появления на городских улицах были подведены первые итоги использования самокатов. Больше всего беспокойства вызывает езда на них в нетрезвом состоянии. Только за последние три недели было задержано 15 таких правонарушителей, - больше, чем велосипедистов. При этом им грозят существенные штрафы: в отличие от велосипедов, электросамокаты относятся к моторизованным видам транспорта, отвечать нарушителям придётся со всей строгостью, вплоть до лишения водительских прав.

За всё время с момента допуска электросамокатов на улицы Германии в Дрездене зарегистрировано также 9 несчастных случаев с их участием. Основной причиной и здесь стал алкоголь, а пострадали в большинстве случаев сами водители.

Открытие залов в здании Semperbau (Zwinger) с собранием картин старых мастеров (Gemäldegalerie Alte Meister), намеченное на 7 декабря, переносится на февраль будущего года. Здание, через залы которого проходило по полмиллиона посетителей в год, реконструируется с осени 2013 года. На это власти Саксонии выделили почти 50 млн. евро, которых, однако, хватило не на всё. Благодаря дополнительным частным пожертвованиям в размере 600 тыс. евро появилась возможность установить в здании современную подсветку картин и статуй, сделать шелковую обивку в "Пастельном кабинете", а также реконструировать лестницы и обновить паркет на третьем этаже.

В ближайшие годы на месте автостоянок, ветхих зданий и кустарника между Lignerallee, Blüher- и Pirnaischer Straße возникнет современный жилой квартал. На площади в три гектара запланировано строительство социального жилья, начальной и средней школ.



**Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:**

- Суповой набор из горбуши
"Уха", 800 г _____ ~~2,39 €~~ **2,00 €**
- колбаса "Московская
полукопченая", 230 г _____ ~~2,49 €~~ **2,00 €**
- арбузы консервированные,
970 г _____ ~~2,50 €~~ **2,00 €**
- шиитики (грузди) маринованные
по-уральски, 530 г _____ ~~2,55 €~~ **2,00 €**
- коржи для торта
"Наполеон", 400 г _____ ~~2,99 €~~ **2,00 €**
- семечки черные
"Степановна", 450 г _____ ~~2,49 €~~ **2,00 €**



Будем рады вас видеть!
Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА!

- **ИКРА ГОРБУШИ** 400 г _____ ~~24,70 €~~ **19,60 €**
- (ф. "Lemberg") 90 г _____ ~~6,70 €~~ **4,80 €**



- В продаже также
- икра кеты, щуки, трески,
 - осетровая икра,
 - кижуч в собственном соку.

Rothenburger Str. 33 · 01099 Dresden
Tel. 0351-32671343
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. / Rothenburger Str.“



++++ осталось 4 свободных места +++++

В субботу, **5 октября**, состоится
ЭКСПУРСИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
в город **ВРОЦЛАВ** (Польша).

В программе:
осмотр города и его достопримечательностей,
прогулка на кораблике по реке Одер.

Стоимость поездки 75 €.

справки и запись:
0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Impressum Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e. V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 30.09.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		10.45 Судьба человека		15.00 Мой герой. А. Колган		16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач		НТВ МИР	НТВ-МИР
05.00, 08.30	Доброе утро	11.50, 17.50	60 Минут	15.45, 19.50, 02.15	Ералаш	18.00, 06.00	Chas Speak		
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	13.45	Кто против?	16.00	Д/ф Р. Карцев. Шут гороховый	19.00	Бизнес. Иностранцы в России	05.05, 05.35, 06.05, 06.35	Утро. Самое лучшее
09.00	Модный приговор	16.25, 03.45	А.Малахов. Прямой эфир	17.05	Естественный отбор	19.30	О My Art	07.05	Мальцева
09.55	Жить здорово!	20.00	Т/с Сильная слабая женщина	18.20	Т/с Громы	19.45	Новости. Израиль	08.00	Т/с Мухтар. Новый след
11.15, 16.00, 23.00	Время покажет	22.00	Вечер с В. Соловьевым	20.05	Т/с Русские амазонки	20.00	Newstalk Live	09.20	Т/с Лесник
14.15	Давай поженемся!	00.15	Вести-Санкт-Петербург	23.00	Великая депрессия 2.0. Спец-репортаж	21.00	Сквозной эфир. Нью-Йорк	12.30	Обзор. Чрезвычайное происшествие
15.00	Мужское / Женское	00.30	Сати. Нескучная классика...	23.30	Знак качества	01.00	Новости	13.05, 00.25	Место встречи
17.00	Вечерние новости	01.10	Новости культуры	02.25	Х/ф Женская логика 3	01.30	Newstalk	15.30	Ты не поверишь! Дайджест
17.35, 02.10	На самом деле	01.35	Т/с Екатерина	04.15	Х/ф Женская логика 4	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
18.40	Пусть говорят	02.55	Т/с Семейный детектив			05.00	Рейс 222, 2 с.	16.00	ДНК
20.00	Время	TVCI		RTVI RTVI		06.20	Моя жизнь, 3 с.	17.05	Основано на реальных событиях
20.30, 03.05, 04.05	Т/с Знахарь	06.00	Настроение	07.00	М/ф	07.45	Инспектор ГАИ	18.50	Своя правда
22.25	Вечерний Ургант	07.45	Д/ф Ф. Мкртчян. Трагедия смешного человека	07.30, 02.30	Особое мнение	09.25	Пирсы Валтасара, или Ночь со Сталиным	19.55	Т/с Куба. Личное дело
РТР ПЛАНЕТА		08.25	Х/ф Агата и сыск. Королева бриллиантов	09.00	Rodos	11.00	Торпедоносцы	21.55	Т/с Шелест. Большой передел
05.00	Утро России	11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10	События	10.00	Время обедать	11.00	Израиль за неделю	00.10	Поздняков
09.00	О самом главном	11.50, 21.40	Х/ф Три лани на алмазной тропе	11.00	Израиль за неделю	14.25, 22.25	Любить	02.20	Т/с Полный вперед!
10.00, 13.00, 19.00	Вести	12.55, 00.40	Т/с Богатая и любимая	12.00	Русские норм!	15.55, 23.55	Божья тварь	03.55	Квартирник НТВ у Маргулиса
10.25, 13.25, 16.00, 19.45	Вести. Местное время	14.50	Город новостей	13.00	О высоком с М. Минскер	17.30, 03.05	Двадцать дней без войны		

ВТОРНИК, 1.10.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время		11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10 События		14.30 Война и мифы		НТВ МИР	НТВ-МИР
05.00, 08.30	Доброе утро	10.45	Судьба человека	11.50, 21.35	Х/ф Три лани на алмазной тропе	15.30	Разговор с Лабковским		
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	11.50, 17.50	60 Минут	12.55, 00.40	Т/с Богатая и любимая	16.00, 17.00, 04.00, 05.00	Т/с Палач	05.05, 05.35, 06.05, 06.35	Утро. Самое лучшее
09.00	Модный приговор	13.45	Кто против?	14.50	Город новостей	18.00	Commandos	07.05	Мальцева
09.55	Жить здорово!	16.25, 03.45	А.Малахов. Прямой эфир	15.00	Мой герой. Дарья Юргенс	19.00, 06.00	Нам надо поговорить	08.00	Т/с Мухтар. Новый след
11.15, 16.00, 23.00	Время покажет	20.00	Т/с Сильная слабая женщина	15.40	Знак качества	20.00	Newstalk Live	09.20	Т/с Лесник
14.15	Давай поженемся!	22.00	Вечер с В. Соловьевым	16.20	Д/ф Ф. Мкртчян. Трагедия смешного человека	00.35	Дежурный по Нью-Йорку	12.30	Обзор. Чрезвычайное происшествие
15.00	Мужское / Женское	00.15	Вести-Санкт-Петербург	17.05	Естественный отбор	01.30	Newstalk	13.05, 01.05	Место встречи
17.00	Вечерние новости	00.30	Ближний круг Г. Козлова	18.20	Т/с Громы. Дом надежды	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
17.35, 02.10	На самом деле	01.20	Новости культуры	23.00, 02.15	Осторожно, мошенники!	05.00	Колье Шарлотты, 1 с.	15.30	Ты не поверишь! Дайджест
18.40	Пусть говорят	01.40	Т/с Екатерина	23.30	Отжать жилплощадь	06.25	Любить	16.00	ДНК
20.00	Время	03.00	Т/с Семейный детектив	04.15	Д/ф Цыгане XXI века	07.55	Божья тварь	17.05	Основано на реальных событиях
20.30, 03.05, 04.05	Т/с Знахарь	TVCI		RTVI RTVI		09.30	Настя	18.50	Своя правда
22.25	Вечерний Ургант	06.00	Настроение	07.00	М/ф	11.05	Двадцать дней без войны	19.55	Т/с Куба. Личное дело
РТР ПЛАНЕТА		07.40	Доктор И...	07.30, 02.30	Особое мнение	13.00, 21.00	Колье Шарлотты, 2 с.	22.00	Т/с Шелест. Большой передел
05.00	Утро России	08.05, 20.05, 02.45	Т/с Русские амазонки	09.00, 01.00	Новости	14.25, 22.25	Мерседес уходит от погони	00.15	Крутая история
09.00	О самом главном	09.35	Большое кино. Карнавальная ночь	09.30, 21.00	Сквозной эфир. Нью-Йорк	15.55, 23.55	Ариэль	03.00	Т/с Полный вперед!
10.00, 13.00, 19.00	Вести	10.00, 04.30	Т/с Громы	13.30	Дилетант	17.30, 03.05	Городской романс	04.30	Их нравы

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Заверенные переводы. Сопровождение в ведомства. **0157-57493207.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**
Услуги электрика. 0176-41787008.

Сниму гараж. 0178-8727975.
Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

СРЕДА, 2.10.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		10.45 Судьба человека		11.50, 21.40 Х/ф Три лани на алмазной тропе		16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач		НТВ МИР	НТВ-МИР
05.00, 08.30	Доброе утро	11.50, 17.50	60 Минут	12.55, 00.40	Т/с Богатая и любимая	18.00, 06.00	Час Speak		
08.00, 11.00, 14.00, 04.00	Новости	13.45	Кто против?	14.50	Город новостей	19.00	Big Money	05.05, 05.35, 06.05, 06.35	Утро. Самое лучшее
09.00	Модный приговор	16.25, 03.45	А.Малахов. Прямой эфир	15.00	Мой герой. Карэн Бадалов	19.30	О My Art	07.05	Мальцева
09.55	Жить здорово!	20.00	Т/с Сильная слабая женщина	15.40	Д/ф Цыгане XXI века	19.45	Новости. Израиль	08.00	Т/с Мухтар. Новый след
11.15, 16.00, 23.00	Время покажет	22.00	Вечер с В. Соловьевым	16.20	Д/ф Последняя весна Николая Еременко	20.00	Newstalk Live	09.20	Т/с Лесник
14.15	Давай поженемся!	00.15	Вести-Санкт-Петербург	17.05	Естественный отбор	21.00	Newstalk	12.30	Обзор. Чрезвычайное происшествие
15.00	Мужское / Женское	00.30	Линия жизни. В. Фридман	18.20	Т/с Громы. Дом надежды	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО			
17.00	Вечерние новости	01.20	Новости культуры	23.00, 02.15	Осторожно, мошенники!	05.00	Колье Шарлотты, 2 с.	13.05	Место встречи
17.35, 02.10	На самом деле	01.40	Т/с Екатерина	23.30	М. Башаров. Мне ничего не будет!	06.25	Мерседес уходит от погони	15.30	Ты не поверишь! Дайджест
18.40	Пусть говорят	03.00	Т/с Семейный детектив	RTVI RTVI		07.55	Ариэль	16.00	ДНК
20.00	Время	06.00	Настроение	07.00	М/ф	09.30	Деревенский детектив	17.05	Основано на реальных событиях
20.30, 03.05, 04.05	Т/с Знахарь	07.40	Доктор И...	07.30, 02.30	Особое мнение	11.05	Городской романс	18.50	Своя правда
22.25	Вечерний Ургант	08.05, 20.05, 02.45	Т/с Русские амазонки	09.00, 01.00	Новости	13.00, 21.00	Х/ф Колье Шарлотты, 3с.	19.55	Т/с Куба. Личное дело
РТР ПЛАНЕТА		09.35	Ералаш	09.30, 21.00	Сквозной эфир. Нью-Йорк	14.25, 22.25	На кого бог пошлёт	22.00	Т/с Шелест. Большой передел
05.00	Утро России	09.45, 18.20, 04.15	Т/с Громы. Дом надежды	13.30	Chas Speak	15.55, 23.55	И на камнях растут деревья, 1 с.	00.20	Вручение телевизионной премии ТЭФИ- 2019 г.
09.00	О самом главном	11.30, 14.30, 17.50, 22.30, 00.10	События	14.30	Искусство войны. Великие полководцы	17.30, 03.05	Берег спасения	02.50	Т/с Полный вперед!
10.00, 13.00, 19.00	Вести			15.30	Бизнес. Иностранцы в России				
10.25, 13.25, 16.00, 19.45	Вести. Местное время								

ЧЕТВЕРГ, 3.10.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.45 ное время 11.50 Судьба человека 13.45 17.50 60 Минут 16.25 Кто против? 16.25 03.45 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сильная слабая женщина 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести-Санкт-Петербург 00.30 Абсолютный слух 01.10 Новости культуры 01.35 Т/с Екатерина 02.55 Т/с Семейный детектив	11.50, 12.55, 14.50, 15.00, 15.40, 16.20, 17.05, 23.00, 23.30	21.40 Х/ф Три лани на алмазной тропе 00.40 Т/с Богатая и любимая Город новостей Мой герой. Андрей Чадов М. Башаров. Мне ничего не будет! Д/ф И. Алфёрова. Не родись красивой Естественный отбор 02.15 10 самых... Несчастные случаи звёзд Д/ф Любимцы вождя	15.30 Редакция. Спецвыпуск 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач 18.00 Редакция 18.45 О My Art 19.00, 06.00 На троих 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 00.45 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Куба. Личное дело 22.00 Т/с Шелест. Большой передел 00.15 З. Прилепин. Уроки русского 02.35 Т/с Полный вперед! 04.10 Квартирный вопрос
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Мест-	09.45, 11.30,	18.10, 04.10 Т/с Громы. Дом надежды 11.30, 14.30, 17.50 События Д/ф Ю. Борисова. Молчание Турандот 12.30 Линия защиты 12.55, 01.00 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Женщина с лилиями 16.35 Д/ф Любимцы вождя 19.55 Х/ф Заложники 21.30 В центре событий 22.30 Он и она. А. Михайлов 23.40 Д/ф Закулисные войны в кино 00.20 Д/ф Сломанные судьбы 02.30 Ералаш	15.30 Колье Шарлотты, 3 с. 06.25 На кого Бог пошлёт 07.55 И на камнях растут деревья, 1 с. 09.30 Самоубийца 11.05 Берег спасения 13.00, 21.00 Все наоборот 14.25, 22.25 В 12 часов придет босс 15.55, 23.55 И на камнях растут деревья, 2 с. 17.30, 01.30 Один на один 19.05, 03.05 Лекарство от любви	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 00.45 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Куба. Личное дело 22.00 Т/с Шелест. Большой передел 00.15 З. Прилепин. Уроки русского 02.35 Т/с Полный вперед! 04.10 Квартирный вопрос
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Мест-	09.45, 11.30,	18.10, 04.10 Т/с Громы. Дом надежды 11.30, 14.30, 17.50 События Д/ф Ю. Борисова. Молчание Турандот 12.30 Линия защиты 12.55, 01.00 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Женщина с лилиями 16.35 Д/ф Любимцы вождя 19.55 Х/ф Заложники 21.30 В центре событий 22.30 Он и она. А. Михайлов 23.40 Д/ф Закулисные войны в кино 00.20 Д/ф Сломанные судьбы 02.30 Ералаш	15.30 Колье Шарлотты, 3 с. 06.25 На кого Бог пошлёт 07.55 И на камнях растут деревья, 1 с. 09.30 Самоубийца 11.05 Берег спасения 13.00, 21.00 Все наоборот 14.25, 22.25 В 12 часов придет босс 15.55, 23.55 И на камнях растут деревья, 2 с. 17.30, 01.30 Один на один 19.05, 03.05 Лекарство от любви	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Мальцева 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 00.45 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.05 Основано на реальных событиях 18.50 Своя правда 19.55 Т/с Куба. Личное дело 22.00 Т/с Шелест. Большой передел 00.15 З. Прилепин. Уроки русского 02.35 Т/с Полный вперед! 04.10 Квартирный вопрос

ПЯТНИЦА, 4.10.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	05.00, 08.30 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00 Новости 09.00 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.35 Человек и закон 18.45 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Х/ф Одноклассницы: Новый поворот 21.50 Вечерний Ургант 22.45 Х/ф Королёв 00.50 Х/ф Военно-полевой роман 02.15 Х/ф Подвиг разведчика 03.45 Про любовь 04.35 Т/с Безопасность	РТР-ПЛАНЕТА 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25, 03.25 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Юморина 22.00 Х/ф Елена Прекрасная 23.30 2 Верник 2 00.15 Х/ф Сицилианская защита 01.45 Х/ф Хроники измены	09.45, 11.30, 11.50, 12.30, 12.55, 14.50, 15.00, 16.35, 19.55, 21.30, 22.30, 23.40, 00.20, 02.30	18.10, 04.10 Т/с Громы. Дом надежды 11.30, 14.30, 17.50 События Д/ф Ю. Борисова. Молчание Турандот 12.30 Линия защиты 12.55, 01.00 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Женщина с лилиями 16.35 Д/ф Любимцы вождя 19.55 Х/ф Заложники 21.30 В центре событий 22.30 Он и она. А. Михайлов 23.40 Д/ф Закулисные войны в кино 00.20 Д/ф Сломанные судьбы 02.30 Ералаш	14.00 Разговор с Лабковским 14.30 Бизнес. Иностранцы в России 15.00 Big Money 15.30 N+2 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач 18.00, 06.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 На троих 01.00 Новые итоги 02.00 Больше, чем секс	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Доктор Свет 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 01.25 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.00 Жди меня 18.50 Т/с Куба. Личное дело 20.50 Т/с Пес-2 23.00 ЧП. Расследование 23.35 Х/ф Мафия: Игра на выживание 03.15 Т/с Полный вперед! 04.45 И снова здравствуйте!
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25, 03.25 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Юморина 22.00 Х/ф Елена Прекрасная 23.30 2 Верник 2 00.15 Х/ф Сицилианская защита 01.45 Х/ф Хроники измены	09.45, 11.30, 11.50, 12.30, 12.55, 14.50, 15.00, 16.35, 19.55, 21.30, 22.30, 23.40, 00.20, 02.30	18.10, 04.10 Т/с Громы. Дом надежды 11.30, 14.30, 17.50 События Д/ф Ю. Борисова. Молчание Турандот 12.30 Линия защиты 12.55, 01.00 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Женщина с лилиями 16.35 Д/ф Любимцы вождя 19.55 Х/ф Заложники 21.30 В центре событий 22.30 Он и она. А. Михайлов 23.40 Д/ф Закулисные войны в кино 00.20 Д/ф Сломанные судьбы 02.30 Ералаш	14.00 Разговор с Лабковским 14.30 Бизнес. Иностранцы в России 15.00 Big Money 15.30 N+2 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач 18.00, 06.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 На троих 01.00 Новые итоги 02.00 Больше, чем секс	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Доктор Свет 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 01.25 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.00 Жди меня 18.50 Т/с Куба. Личное дело 20.50 Т/с Пес-2 23.00 ЧП. Расследование 23.35 Х/ф Мафия: Игра на выживание 03.15 Т/с Полный вперед! 04.45 И снова здравствуйте!	
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25, 03.25 А.Малахов. Прямой эфир 20.00 Юморина 22.00 Х/ф Елена Прекрасная 23.30 2 Верник 2 00.15 Х/ф Сицилианская защита 01.45 Х/ф Хроники измены	09.45, 11.30, 11.50, 12.30, 12.55, 14.50, 15.00, 16.35, 19.55, 21.30, 22.30, 23.40, 00.20, 02.30	18.10, 04.10 Т/с Громы. Дом надежды 11.30, 14.30, 17.50 События Д/ф Ю. Борисова. Молчание Турандот 12.30 Линия защиты 12.55, 01.00 Т/с Богатая и любимая 14.50 Город новостей 15.00 Х/ф Женщина с лилиями 16.35 Д/ф Любимцы вождя 19.55 Х/ф Заложники 21.30 В центре событий 22.30 Он и она. А. Михайлов 23.40 Д/ф Закулисные войны в кино 00.20 Д/ф Сломанные судьбы 02.30 Ералаш	14.00 Разговор с Лабковским 14.30 Бизнес. Иностранцы в России 15.00 Big Money 15.30 N+2 16.00, 17.00, 04.00, 05.00 Т/с Палач 18.00, 06.00 Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва 20.00 Новые итоги. Live 21.00 На троих 01.00 Новые итоги 02.00 Больше, чем секс	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.05 Доктор Свет 08.00 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Лесник 12.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.05, 01.25 Место встречи 15.30 Ты не поверишь! Дайджест 16.00 ДНК 17.00 Жди меня 18.50 Т/с Куба. Личное дело 20.50 Т/с Пес-2 23.00 ЧП. Расследование 23.35 Х/ф Мафия: Игра на выживание 03.15 Т/с Полный вперед! 04.45 И снова здравствуйте!	

ИЗРАИЛЬ 12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019

на одну или две недели от 950 € / чел.

СУББОТА, 5.10.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	05.00, 09.00, 11.00 Новости 05.10 Безопасность 07.20 Играй, гармонь любимая! 08.00 Умницы и умники 08.40 Слово пастыря 09.15 И. Чурикова. Я танцую с серьезными намерениями 10.15 Теория заговора 11.15 Кино, любовь и голуби 12.15 Х/ф Одиноким предоставляется общежитие 13.55 Наедине со всеми 14.50 Х/ф Змеелов 16.40 Х/ф Мужики!.. 18.30 Сегодня вечером 20.00 Время 20.30 Что? Где? Когда? Осенняя серия игр 21.40 Х/ф Опасный круиз 23.25 Х/ф Ван Гоги 01.10 Х/ф Криминальный талант 04.15 Т/с Безопасность	РТР-ПЛАНЕТА 05.00 Утро России. Суббота 08.20 По секрету всему свету 08.40 Местное время. Суббота 09.20 Сто к одному 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40 Грозный. Дорога к миру 11.25, 04.50 Пешком... Москва - Дмитровское шоссе 11.55 Юмор! Юмор! Юмор!!! 13.45 Х/ф Надломленные души 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 Х/ф Снежная королева 23.20 Романтика ромansa 00.15 Х/ф Родная кровиночка 01.40 Х/ф Братские узы	09.45, 11.30, 11.45, 12.25, 12.50, 13.00, 14.45, 17.55, 21.00, 22.00, 23.30, 00.10, 00.50	04.15 Т/с Громы. Дом надежды 14.30, 23.20 События Д/ф Короли эпизода. Рина Зелёная Осторожно, мошенники! Отжать жилплощадь 17.45 Ералаш Х/ф Заложники 01.15 Х/ф Барышня и хулиган Х/ф Сердце не обманет, сердце не предаст 21.00 Сердце не предаст 22.00 Право знать! 23.30 Д/ф В. Кличко: чемпион для мафии 00.10 Д/ф Цыгане XXI века 00.50 Великая депрессия 2.0. Спецрепортаж	13.30 Редакция. Спецвыпуск 14.00 Commandos 15.00, 22.00 Rodos 16.15, 17.10, 18.05, 19.00 Т/с Исаев 20.00 Социальное кино. Терьерка.Life 21.00 Doc Talk 23.00 Big Money 01.00 Бизнес. Иностранцы в России 04.00 Сквозной эфир	НТВ-МИР 05.05 Х/ф Казак 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Смотри 07.50 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Хрустальный мир 09.35 Главная дорога 10.20 Поедем, поедим! 11.15 Еда живая и мёртвая 12.05 Квартирный вопрос 13.15 Своя игра 15.20 Следствие вели... 16.20 Последние 24 часа 18.00 Центральное телевидение 20.00 Россия рулит! 22.20 Международная пилорама 23.05 Квартирный НТВ у Маргулиса 00.25 Фоменко. Фейк 00.50 Х/ф Криминальный квартет
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России. Суббота 08.20 По секрету всему свету 08.40 Местное время. Суббота 09.20 Сто к одному 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40 Грозный. Дорога к миру 11.25, 04.50 Пешком... Москва - Дмитровское шоссе 11.55 Юмор! Юмор! Юмор!!! 13.45 Х/ф Надломленные души 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 Х/ф Снежная королева 23.20 Романтика ромansa 00.15 Х/ф Родная кровиночка 01.40 Х/ф Братские узы	09.45, 11.30, 11.45, 12.25, 12.50, 13.00, 14.45, 17.55, 21.00, 22.00, 23.30, 00.10, 00.50	04.15 Т/с Громы. Дом надежды 14.30, 23.20 События Д/ф Короли эпизода. Рина Зелёная Осторожно, мошенники! Отжать жилплощадь 17.45 Ералаш Х/ф Заложники 01.15 Х/ф Барышня и хулиган Х/ф Сердце не обманет, сердце не предаст 21.00 Сердце не предаст 22.00 Право знать! 23.30 Д/ф В. Кличко: чемпион для мафии 00.10 Д/ф Цыгане XXI века 00.50 Великая депрессия 2.0. Спецрепортаж	13.30 Редакция. Спецвыпуск 14.00 Commandos 15.00, 22.00 Rodos 16.15, 17.10, 18.05, 19.00 Т/с Исаев 20.00 Социальное кино. Терьерка.Life 21.00 Doc Talk 23.00 Big Money 01.00 Бизнес. Иностранцы в России 04.00 Сквозной эфир	НТВ-МИР 05.05 Х/ф Казак 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Смотри 07.50 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Хрустальный мир 09.35 Главная дорога 10.20 Поедем, поедим! 11.15 Еда живая и мёртвая 12.05 Квартирный вопрос 13.15 Своя игра 15.20 Следствие вели... 16.20 Последние 24 часа 18.00 Центральное телевидение 20.00 Россия рулит! 22.20 Международная пилорама 23.05 Квартирный НТВ у Маргулиса 00.25 Фоменко. Фейк 00.50 Х/ф Криминальный квартет	
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России. Суббота 08.20 По секрету всему свету 08.40 Местное время. Суббота 09.20 Сто к одному 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40 Грозный. Дорога к миру 11.25, 04.50 Пешком... Москва - Дмитровское шоссе 11.55 Юмор! Юмор! Юмор!!! 13.45 Х/ф Надломленные души 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 Х/ф Снежная королева 23.20 Романтика ромansa 00.15 Х/ф Родная кровиночка 01.40 Х/ф Братские узы	09.45, 11.30, 11.45, 12.25, 12.50, 13.00, 14.45, 17.55, 21.00, 22.00, 23.30, 00.10, 00.50	04.15 Т/с Громы. Дом надежды 14.30, 23.20 События Д/ф Короли эпизода. Рина Зелёная Осторожно, мошенники! Отжать жилплощадь 17.45 Ералаш Х/ф Заложники 01.15 Х/ф Барышня и хулиган Х/ф Сердце не обманет, сердце не предаст 21.00 Сердце не предаст 22.00 Право знать! 23.30 Д/ф В. Кличко: чемпион для мафии 00.10 Д/ф Цыгане XXI века 00.50 Великая депрессия 2.0. Спецрепортаж	13.30 Редакция. Спецвыпуск 14.00 Commandos 15.00, 22.00 Rodos 16.15, 17.10, 18.05, 19.00 Т/с Исаев 20.00 Социальное кино. Терьерка.Life 21.00 Doc Talk 23.00 Big Money 01.00 Бизнес. Иностранцы в России 04.00 Сквозной эфир	НТВ-МИР 05.05 Х/ф Казак 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Смотри 07.50 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Хрустальный мир 09.35 Главная дорога 10.20 Поедем, поедим! 11.15 Еда живая и мёртвая 12.05 Квартирный вопрос 13.15 Своя игра 15.20 Следствие вели... 16.20 Последние 24 часа 18.00 Центральное телевидение 20.00 Россия рулит! 22.20 Международная пилорама 23.05 Квартирный НТВ у Маргулиса 00.25 Фоменко. Фейк 00.50 Х/ф Криминальный квартет	

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 6.10.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	11.00, 03.40 Когда все дома 11.50 Смейтесь разрешается 13.45 X/ф Школьный вальс 15.25 X/ф Доктор Улитка 19.00 Вести недели 21.00 Москва. Кремль. Путин 21.40 Воскресный вечер 23.50 Дежурный по стране 00.35 X/ф Жена по совместительству 02.10 Т/с Ледников	21.50, 00.20 X/ф Сердце не обманет, сердце не предаст 01.10 X/ф Женщина с лилиями	07.55 Живой труп 1 с. 09.30 Мещерские 11.05 Рождественские приключения непутевого ангела 13.00, 21.00 Безумный день инженера Баркасова, 2с. 14.25, 22.25 Двое в новом доме 15.55, 23.55 Живой труп 2 с. 17.30, 01.30 Поездка в Висбаден 19.05, 03.05 Незабудки
05.00, 09.00, 11.00	Новости			
05.10	Безопасность			
07.00	Часовой			
07.30	Здоровье			
08.25	Непутёвые заметки			
09.15	Жизнь других			
10.10, 11.15	Видели видео?			
12.50	Страна Советов. Забытые вожди			
14.50	Праздничный концерт к Дню учителя			
17.00	М/ф Три богатыря. Ход конём			
18.25	Т/с Лучшее всех!			
20.00	Время			
21.00	Большая игра			
22.45	X/ф Вечная жизнь Александра Христофорова			
00.35	X/ф Две женщины			
02.20	X/ф Короткие встречи			
03.55	Про любовь			
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	11.30, 00.05 События 11.45 Смех с доставкой на дом 12.20, 05.45 Ералаш 12.30 10 самых... Несчастные случаи звёзд 14.30 Московская неделя 16.30 Прощание. Леди Диана 17.15 Хроники московского быта. Многоженицы 18.00 Д/ф Мужчины Людмилы Сенчиной 18.45 X/ф Цвет липы	23.00, 00.00, 02.30 Особое мнение 04.00 Сквозной эфир	05.05 У нас выигрывают! 07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.25 И снова здравствуйте! 07.45 Кто в доме хозяин? 08.30 Едим дома! 09.25 Первая передача 10.00 Чудо техники 10.55 Дачный ответ 12.00 НашПотребНадзор 13.00 Секрет на миллион 15.20 Следствие вели... 16.55 Новые русские сенсации 18.00 Итоги недели 19.15 Звезды сошлись 20.50 Ты не поверишь! 22.00 Основано на реальных событиях 01.15 X/ф Премия 03.00 X/ф Розы для Эльзы 04.45 Дикий мир с Т. Баженовым
05.45	X/ф Счастливая серая мышь			
07.30	Сам себе режиссер			
08.15	Смехопанорама			
08.40	Местное время. Воскресенье			
09.20	Сто к одному			
10.00	Вести			
10.20	Утренняя почта			

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V.
**Дневной лагерь в дни каникул
"ФОТОГРАФИЯ & ОСЕНЬ"**
14-18 октября, с 9 до 16 час.
фото-мастер-классы в парках, в лесу, у достопримечательностей; походы в бассейн и кино, выставка фоторабот.
Справки, запись:
0351-2068441 • Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

ПОХОРОННОЕ БЮРО
DENK
TrauerHilfe
Friedrichstraße 28, 01067 Dresden
0351 - 49 28 111
В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ
www.denk-dresden.de

30 НОЯБРЯ. ПРЕДОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПРАГА.

Экскурсия по Праге, посещение Рождественской ярмарки. Стоимость 50 €.

По желанию: экскурсия на кораблике с обедом (+20 €).

Справки, запись: 0176-22 32 76 21 • 0176- 564 28 529

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ:

- **ПЕЛЬМЕНИ**
с бараниной, 450г **1,40 €**
- **ВАРЕНИКИ**
с голубикой, 500г **1,90 €**



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. / Rothenburger Str.“

Kalinka
шн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00
**ПРОДОВОЛЬСТВИЕ
В УДОВОЛЬСТВИИ!**
Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

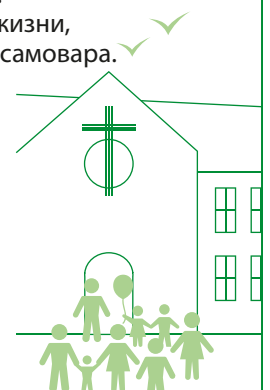
5 октября в 16.00
РУССКИЙ ВЕЧЕР
в церкви Адвентистов седьмого дня

В гостях:
добровольное общество "Мозаика" из Бишофсверды.
В программе:
стихи и истории из жизни,
хороводы и чаепитие у самовара.

Ждём вас по адресу:
Haydnstraße 16, 01309 Dresden
Трамвай 4,10,12; автобус 64,
ост. "Fetscherplatz"

**ADVENTHAUS -
твое место обитания**

www.adventhaus-dresden.de



JURI'S MONTAGESERVICE
МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:
ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ
КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!
0174 - 919 45 65 (02)
Юрий Савенков
Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de